

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT (See original solicitation
document.)

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Informatics Professional Services Division / Division
des services professionnels en informatique
11 Laurier St., / 11, rue Laurier
3C2, Place du Portage
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet Informatics Prof. Services-TBIPS	
Solicitation No. - N° de l'invitation B8953-100262/A	Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client B8953-100262	Date 2012-06-15
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZM-380-24466	
File No. - N° de dossier 380zm.B8953-100262	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-06-27	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Cook, Gail	Buyer Id - Id de l'acheteur 380zm
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-2591 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-1207
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION N° 005

La présente modification vise à répondre aux questions des soumissionnaires.

QUESTIONS ET RÉPONSES

Q14. Objet : Volet 4

Ce volet nécessite des curriculum vitae et des grilles pour deux catégories. Nos recherches ont démontré que la grille et la description de poste A.3 Analyste-programmeur PGI – SSA-Name3, niveau 3 sont si précis et que la combinaison de SSAName3 avec Siebel est si rare, que cela correspond uniquement à un expert-conseil qui est sur place depuis plus de neuf ans. Par conséquent, il est très probable qu'une seule entreprise qui dispose du curriculum vitae de cette ressource soit en mesure de soumissionner l'ensemble de ce volet. Cela ne correspond pas au fait que Citoyenneté et Immigration Canada (CIC) aura besoin de plus de ressources dans les autres catégories et uniquement une continuité d'un des titulaires dans la catégorie SSAName3. Nous demandons que CIC supprime l'exigence concernant la grille/curriculum vitae pour SSAName3 et la remplace par une autre des catégories plus communément utilisées dans ce volet, comme ETL, Biztalk ou .Net.

R14. La catégorie A.3 Analyste-programmeur PGI – SSA-Name3, niveau 3 n'est plus une catégorie de base. La catégorie Analyste-programmeur A.3 Analyste-programmeur PGI – BizTalk est désormais une catégorie de base. Le volet 4 nécessite désormais des curriculum vitae et des grilles pour les catégories suivantes :

1. A.3 Analyste-programmeur PGI – BizTalk (de base);
2. A.5 Analyste technique PGI – Suite logicielle Rational d'IBM (de base);
3. A.5 Analyste technique PGI – Méthodologie (de base).

Q15. Veuillez clarifier s'il y a deux ou trois postes dans le volet 1. La page 6 montre trois postes, mais l'annexe D ne contient aucune grille pour le poste A.2 Analyste fonctionnel, niveau 3. Ne sommes-nous pas tenus de remplir des grilles ou de soumettre des documents pour les postes secondaires?

R15. Les deux catégories qui suivent sont nécessaires pour le volet 1 :

- A.2 Analyste fonctionnel de PGI – Siebel, niveau 2 (de base);
- A.2 Analyste fonctionnel de PGI – Siebel, niveau 2.

Seul le poste A.2 Analyste fonctionnel de PGI – Siebel, niveau 2 (de base) sera évalué à l'étape de la demande de soumissions.

-
- Q16. L'État a fourni antérieurement des valeurs contractuelles totales à des organisations fournissant ces types de ressources à CIC. Sans associer un taux précis à une organisation particulière (protégeant ainsi le caractère privé/exclusif des taux/des ressources/des organisations), l'État pourrait-il indiquer les taux quotidiens en vigueur pour les divers postes. Ce faisant, CIC apporterait une aide précieuse aux nouveaux soumissionnaires en leur permettant de préparer une réponse concurrentielle afin d'offrir le meilleur rapport qualité/prix à l'État. Cela équilibrera les règles du jeu relativement aux fournisseurs actuels qui ont l'avantage de contrats précédents (et, par conséquent, ont connaissance des taux concurrentiels) avec CIC.
- R16. Les taux quotidiens en vigueur ne seront pas divulgués.
- Q17. Pour le volet 1, R n° 3 (page 102), veuillez préciser comment les points seront alloués selon l'expérience pour chacun des quatre critères indiqués. Par exemple, un soumissionnaire recevra-t-il 0,5 point par critère, si la ressource proposée a 1 à 2 années d'expérience pour chaque critère? Ou un soumissionnaire sera-t-il en mesure d'obtenir l'ensemble des points avec deux ans d'expérience pour trois des quatre critères?
- R17. La ressource proposée doit posséder de l'expérience avec les quatre éléments indiqués. Aucune fraction de points ne sera accordée. Si la ressource proposée a de 1 à 2 ans d'expérience cumulative en ce qui a trait aux quatre éléments, 2 points seront accordés. Si la ressource proposée a de l'expérience avec trois des quatre éléments, aucun point ne sera accordé.
- Q18. Pour le volet 1, R n° 4 (page 103), veuillez préciser comment les points seront attribués (voir n° 3 ci-dessus).
- R18. La ressource proposée doit posséder de l'expérience avec les deux éléments indiqués. Aucune fraction de points ne sera accordée. Si la ressource proposée a de 1 à 2 ans d'expérience cumulative en ce qui a trait aux deux éléments, 2 points seront accordés. Si la ressource proposée a de l'expérience avec un des deux éléments, aucun point ne sera accordé.
- Q19. (a) Pour R n° 5 (page 103) : Veuillez fournir des précisions relativement à cette exigence, puisque nous ne sommes pas certains comment un outil commercial d'analyse des renseignements d'affaires peut être utilisé contre une base de données de systèmes de réseau.
- (b) Veuillez fournir des exemples d'outils commerciaux de renseignements d'affaires acceptables.
- R19. (a) Le Système mondial de gestion des cas (SMGC) appuie près de 100 processus opérationnels fondés sur le traitement des demandes de CIC. Ensemble, ces processus opérationnels contiennent plus de 75 000 éléments de conception avec plus de 150 000 liens entre eux. Il était nécessaire d'intégrer la solution Oracle Business Intelligence à la conception afin de mieux comprendre comment le SMGC appuie ces processus opérationnels et comment des changements peuvent avoir des répercussions sur les conceptions.
- (b) CIC connaît actuellement uniquement l'outil Oracle Business Intelligence.

Solicitation No. - N° de l'invitation

B8953-100262/A

Amd. No. - N° de la modif.

005

Buyer ID - Id de l'acheteur

380zm

Client Ref. No. - N° de réf. du client

B8953-100262

File No. - N° du dossier

380zmB8953-100262

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS RESTENT LES MÊMES.

NOTA : UNE SOUMISSION DÉJÀ ENVOYÉE PEUT ÊTRE MODIFIÉE AVANT LA DATE DE CLÔTURE. TOUTE CORRESPONDANCE APPORTANT DES MODIFICATIONS DOIT INDiquer LE NUMÉRO DE L'INVITATION À SOUMISSIONNER ET LA DATE DE CLÔTURE ET DOIT ÊTRE ADRESSÉE À :

**RÉCEPTION DES SOUMISSIONS
TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA
PLACE DU PORTAGE, PHASE III
HALL PRINCIPAL, PIÈCE 0A1
11, RUE LAURIER
GATINEAU (QUÉBEC)
K1A 0S5**